

medivon.



User manual

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

Obsługa urządzenia

Przed pierwszym uruchomieniem oraz po dłuższym nieużywaniu, naładuj do pełna jednostkę zasilającą. Po naładowaniu baterii przymocuj jednostkę zasilającą do opaski na oczu w miejscu złącza.

Po przytrzymaniu przez 2 sekundy przycisku power uruchomi się masażer i pozwoli na rozpoczęcie masażu. Wciskając cyklicznie przycisk POWER zmieniasz tryby pracy masażera:

1. wibracja + ogrzewanie
2. wibracja
3. ogrzewanie

W zestawie z urządzeniem znajduje się również opaska chłodząca. Wystarczy na kilka godzin przed użyciem włożyć ją do zamrażarki. Po schłodzeniu możesz włożyć ją do masażera oczu aby poczuć ulgę i relaks. Przy niskim poziomie baterii należy naładować ponownie urządzenie. Nie rozładowuj baterii do końca. Napięcie zasilające wynosi 5V/1A. Używaj fabrycznego zasilacza do ładowania. Nie korzystaj z urządzenia podczas ładowania.

Po zakończonym masażu urządzenie można wyłączyć poprzez ponowne przytrzymanie przycisku POWER.

Masażer idealnie nadaje się dla osób wymagających głębokiego zrelaksowania, czy poprawienia krążenia krwi. Przy systematycznym korzystaniu z masażu, zmniejszysz objawy zmęczenia, obrzęki mięśni, czy przewlekłych bólów nieznanego pochodzenia. Konstrukcja masażera jest bardzo lekka i dopasowana dla każdego.

Czas masażu należy dopasować do własnych upodobań. Urządzenie nie może być stosowane przez osoby z obrażeniami lub które przeszły operację w ostatnich 3 miesiącach. Nie należy stosować urządzenia w wysokich temperaturach oraz wilgotnych pomieszczeniach. Bezwzględnie trzymać z dala od wody. Z urządzenia nie mogą również korzystać osoby z nadciśnieniem, niedociśnieniem lub po ciężkich udarach. Osoby z problemami skóry powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.

Device Manual

Fully charge the power unit before using it for the first time and after a long period of non-use. After charging the battery, attach the power unit to the blindfold at the connector location.

After holding the power button for 2 seconds, the massager will start and allow you to start the massage. By repeatedly pressing the POWER button, you change the massager's operating modes:

- 1st vibration + heating
- 2nd vibration
- 3. heating

The set with the device also includes a cooling band. Just put it in the freezer a few hours before use. After cooling down, you can put it in the eye massager for relief and relaxation.

Recharge the device when the battery level is low. Do not fully discharge the battery. The supply voltage is 5V/1A. Use the factory charger for charging. Do not use the device while it is charging.

After the massage is completed, the device can be turned off by pressing the POWER button again.

The massager is ideal for people who need deep relaxation or improve blood circulation. With systematic use of the massage, you will reduce the symptoms of fatigue, muscle swelling or chronic pain of unknown origin. The construction of the massager is very light and suitable for everyone.

The time of the massage should be adjusted to your own preferences. The device must not be used by persons with injuries or who have undergone surgery in the last 3 months. Do not use the device in high temperatures and damp rooms. Absolutely keep away from water. Also, people with hypertension, hypotension or severe strokes cannot use the device. People with skin problems should consult a doctor before use.

Gerätehandbuch

Laden Sie das Netzteil vor dem ersten Gebrauch und nach längerer Nichtbenutzung vollständig auf. Bringen Sie nach dem Laden des Akkus das Netzteil an der Anschlussstelle an der Augenbinde an.

Nachdem Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt gehalten haben, startet das Massagegerät und Sie können mit der Massage beginnen. Durch wiederholtes Drücken der POWER-Taste ändern Sie die Betriebsarten des Massagegeräts:

1. Vibration + Erwärmung
2. Schwingung
3. Heizung

Im Set mit dem Gerät ist auch ein Kühlband enthalten. Legen Sie es einfach einige Stunden vor Gebrauch in den Gefrierschrank. Nach dem Abkühlen können Sie es zur Linderung und Entspannung in das Augenmassagegerät geben.

Laden Sie das Gerät auf, wenn der Akkustand niedrig ist. Entladen Sie den Akku nicht vollständig. Die Versorgungsspannung beträgt 5V/1A. Verwenden Sie zum Aufladen das werkseitige Ladegerät. Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.

Nachdem die Massage abgeschlossen ist, kann das Gerät durch erneutes Drücken der POWER-Taste ausgeschaltet werden.

Das Massagegerät ist ideal für Menschen, die eine tiefe Entspannung benötigen oder die Durchblutung verbessern möchten. Bei systematischer Anwendung der Massage reduzieren Sie die Symptome von Müdigkeit, Muskelschwellungen oder chronischen Schmerzen unbekannter Ursache. Die Konstruktion des Massagegeräts ist sehr leicht und für jedermann geeignet.

Die Zeit der Massage sollte den eigenen Vorlieben angepasst werden. Das Gerät darf nicht von Personen mit Verletzungen oder Operationen in den letzten 3 Monaten verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in hohen Temperaturen und feuchten Räumen. Unbedingt von Wasser fernhalten. Auch Personen mit Bluthochdruck, Hypotonie oder schweren Schlaganfällen können das Gerät nicht verwenden. Personen mit Hautproblemen sollten vor der Anwendung einen Arzt konsultieren.

manuel de l'appareil

Chargez complètement le bloc d'alimentation avant de l'utiliser pour la première fois et après une longue période de non-utilisation. Après avoir chargé la batterie, fixez le bloc d'alimentation au bandeau à l'emplacement du connecteur.

Après avoir maintenu le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 secondes, le masseur démarrera et vous permettra de démarrer le massage. En appuyant plusieurs fois sur le bouton POWER, vous changez les modes de fonctionnement du masseur :

- 1ère vibration + chauffage
- 2ème vibration
- 3. chauffage

L'ensemble avec l'appareil comprend également une bande de refroidissement. Il suffit de le mettre au congélateur quelques heures avant utilisation. Après refroidissement, vous pouvez le mettre dans le masseur oculaire pour un soulagement et une relaxation.

Rechargez l'appareil lorsque le niveau de la batterie est faible. Ne déchargez pas complètement la batterie. La tension d'alimentation est de 5V/1A. Utilisez le chargeur d'usine pour charger. N'utilisez pas l'appareil pendant qu'il est en charge.

Une fois le massage terminé, l'appareil peut être éteint en appuyant à nouveau sur le bouton POWER.

Le masseur est idéal pour les personnes qui ont besoin d'une relaxation profonde ou qui améliorent la circulation sanguine. Avec l'utilisation systématique du massage, vous réduirez les symptômes de fatigue, de gonflement musculaire ou de douleur chronique d'origine inconnue. La construction du masseur est très légère et convient à tout le monde.

L'heure du massage doit être ajustée à vos propres préférences. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes blessées ou ayant subi une intervention chirurgicale au cours des 3 derniers mois. N'utilisez pas l'appareil à des températures élevées et dans des pièces humides. A tenir absolument à l'écart de l'eau. De plus, les personnes souffrant d'hypertension, d'hypotension ou d'accidents vasculaires cérébraux graves ne peuvent pas utiliser l'appareil. Les personnes ayant des problèmes de peau doivent consulter un médecin avant utilisation.

Manual del dispositivo

Cargue completamente la unidad de potencia antes de usarla por primera vez y después de un largo período de inactividad. Después de cargar la batería, conecte la unidad de alimentación a la venda en la ubicación del conector.

Después de mantener presionado el botón de encendido durante 2 segundos, el masajeador se iniciará y le permitirá comenzar el masaje. Al presionar repetidamente el botón POWER, cambia los modos de funcionamiento del masajeador:

- 1ª vibración + calentamiento
- 2da vibración
- 3. calefacción

El conjunto con el dispositivo también incluye una banda de enfriamiento. Simplemente colóquelo en el congelador unas horas antes de usarlo. Después de enfriarse, puede ponerlo en el masajeador de ojos para alivio y relajación.

Recargue el dispositivo cuando el nivel de la batería sea bajo. No descargue completamente la batería. La tensión de alimentación es de 5V/1A. Use el cargador de fábrica para cargar. No utilice el dispositivo mientras se está cargando.

Una vez que se completa el masaje, el dispositivo se puede apagar presionando el botón de ENCENDIDO nuevamente.

El masajeador es ideal para personas que necesitan una relajación profunda o mejorar la circulación sanguínea. Con el uso sistemático del masaje, reducirás los síntomas de fatiga, inflamación muscular o dolor crónico de origen desconocido. La construcción del masajeador es muy ligera y adecuada para todos.

El tiempo del masaje debe ajustarse a sus propias preferencias. El dispositivo no debe ser utilizado por personas con lesiones o que hayan sido operadas en los últimos 3 meses. No utilice el dispositivo a altas temperaturas y en habitaciones húmedas. Absolutamente manténgase alejado del agua. Además, las personas con hipertensión, hipotensión o accidentes cerebrovasculares severos no pueden usar el dispositivo. Las personas con problemas de piel deben consultar a un médico antes de usar.

Operação do dispositivo

Antes de ligar pela primeira vez e após um longo período sem uso, carregue totalmente a unidade de alimentação. Assim que a bateria estiver carregada, conecte a unidade de alimentação ao tapa-olho no local do conector.

Depois de segurar o botão liga / desliga por 2 segundos, o massageador ligará e permitirá que você inicie a massagem. Ao pressionar repetidamente o botão POWER, você altera os modos de operação do massageador:

1. vibração + aquecimento
2. vibração
3. aquecimento

O dispositivo também inclui uma banda de resfriamento. Basta colocá-lo no freezer algumas horas antes de usar. Após esfriar, você pode colocá-lo no massageador ocular para sentir alívio e relaxamento.

Quando o nível da bateria estiver baixo, recarregue o dispositivo. Não descarregue completamente a bateria. A tensão de alimentação é 5V/1A. Use a fonte de alimentação de fábrica para carregar. Não use o dispositivo durante o carregamento.

Após terminar a massagem, o aparelho pode ser desligado pressionando novamente o botão POWER.

O massageador é ideal para pessoas que precisam de relaxamento profundo ou melhora da circulação sanguínea. Com o uso sistemático da massagem, você reduzirá os sintomas de fadiga, inchaço muscular e dores crônicas de origem desconhecida. O design do massageador é muito leve e adequado para todos.

O tempo de massagem deve ser ajustado às suas preferências. O aparelho não deve ser utilizado por pessoas feridas ou que tenham sido submetidas a cirurgias nos últimos 3 meses. Não use o dispositivo em altas temperaturas ou ambientes úmidos. Mantenha sempre longe da água. O aparelho não pode ser utilizado por pessoas com hipertensão, hipotensão ou após acidentes vasculares cerebrais graves. Pessoas com problemas de pele devem consultar um médico antes de usar.

manuale del dispositivo

Caricare completamente l'alimentatore prima di utilizzarlo per la prima volta e dopo un lungo periodo di inutilizzo. Dopo aver caricato la batteria, collegare l'unità di alimentazione alla benda nella posizione del connettore.

Dopo aver tenuto premuto il pulsante di accensione per 2 secondi, il massaggiatore si avvierà e ti consentirà di iniziare il massaggio. Premendo ripetutamente il pulsante POWER, si cambiano le modalità operative del massaggiatore:

- 1a vibrazione + riscaldamento
- 2a vibrazione
- 3. riscaldamento

Il set con il dispositivo include anche una banda di raffreddamento. Basta metterlo in freezer qualche ora prima dell'uso. Dopo il raffreddamento, puoi metterlo nel massaggiatore oculare per sollievo e relax.

Ricaricare il dispositivo quando il livello della batteria è basso. Non scaricare completamente la batteria. La tensione di alimentazione è 5V/1A. Utilizzare il caricabatterie di fabbrica per la ricarica. Non utilizzare il dispositivo mentre è in carica.

Al termine del massaggio, il dispositivo può essere spento premendo nuovamente il pulsante POWER.

Il massaggiatore è l'ideale per le persone che hanno bisogno di un rilassamento profondo o di migliorare la circolazione sanguigna. Con l'uso sistematico del massaggio, ridurrai i sintomi di affaticamento, gonfiore muscolare o dolore cronico di origine sconosciuta. La costruzione del massaggiatore è molto leggera e adatta a tutti.

Il tempo del massaggio dovrebbe essere adattato alle proprie preferenze. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone con lesioni o che hanno subito interventi chirurgici negli ultimi 3 mesi. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature elevate e ambienti umidi. Tenersi assolutamente lontano dall'acqua. Inoltre, le persone con ipertensione, ipotensione o ictus grave non possono utilizzare il dispositivo. Le persone con problemi di pelle dovrebbero consultare un medico prima dell'uso.

Provoz zařízení

Před prvním zapnutím a po dlouhé době nepoužívání napájecí jednotku plně nabijte. Jakmile je baterie nabitá, připojte napájecí jednotku k pásku přes oko v místě konektoru.

Po přidržení tlačítka napájení po dobu 2 sekund se masér zapne a umožní vám zahájit masáž. Opakovaným stisknutím tlačítka POWER měníte provozní režimy masážního přístroje:

1. vibrace + ohřev
2. vibrace
3. topení

Součástí zařízení je i chladicí páska. Stačí ho pár hodin před použitím dát do mrazáku. Po vychladnutí jej můžete vložit do očního masážního přístroje, abyste pocítili úlevu a uvolnění.

Když je úroveň baterie nízká, dobijte zařízení. Nevybíjejte baterii úplně. Napájecí napětí je 5V/1A. Pro nabíjení použijte tovární zdroj. Během nabíjení zařízení nepoužívejte.

Po dokončení masáže lze přístroj vypnout opětovným přidržením tlačítka POWER.

Masážní přístroj je ideální pro lidi, kteří potřebují hlubokou relaxaci nebo zlepšení krevního oběhu. Systematickým používáním masáží snížíte projevy únavy, svalové otoky a chronické bolesti neznámého původu. Design masérky je velmi lehký a vhodný pro každého.

Doba masáže by měla být přizpůsobena vašim vlastním preferencím. Zařízení nesmí používat osoby se zraněním nebo osoby, které v posledních 3 měsících podstoupily operaci. Nepoužívejte zařízení ve vysokých teplotách nebo vlhkých místnostech. Vždy se držte mimo dosah vody. Zařízení nemohou používat lidé s hypertenzí, hypotenzí nebo po těžkých mozkových příhodách. Lidé s kožními problémy by se měli před použitím poradit s lékařem.

Prevádzka zariadenia

Pred prvým zapnutím a po dlhšom období nepoužívania úplne nabite napájaciu jednotku. Keď je batéria nabitá, pripievnte napájaciu jednotku k očnému pásiku v mieste konektora.

Po podržaní vypínača na 2 sekundy sa masér zapne a umožní vám spustiť masáž. Opakovaným stláčaním tlačidla POWER meníte prevádzkové režimy maséra:

1. vibrácie + zahrievanie
2. vibrácie
3. vykurovanie

Súčasťou prístroja je aj chladiaci pás. Stačí ho pár hodín pred použitím vložiť do mrazničky. Po vychladnutí ho môžete vložiť do očného maséra, aby ste pocítili úľavu a uvoľnenie.

Keď je úroveň nabitia batérie nízka, nabite zariadenie. Batériu úplne nevybíjajte. Napájacie napätie je 5V/1A. Na nabíjanie použite továrenské napájanie. Počas nabíjania zariadenie nepoužívajte.

Po dokončení masáže je možné prístroj vypnúť opätovným podržaním tlačidla POWER.

Masážny prístroj je ideálny pre ľudí, ktorí potrebujú hlbokú relaxáciu alebo zlepšenie krvného obehu. Systematickým používaním masáže znížite prejavy únavy, opuch svalov a chronickú bolesť neznámeho pôvodu. Dizajn maséra je veľmi ľahký a vhodný pre každého.

Čas masáže je potrebné prispôbiť vašim vlastným preferenciám. Zariadenie nesmú používať osoby so zranením alebo osoby, ktoré sa v posledných 3 mesiacoch podrobili operácii. Zariadenie nepoužívajte pri vysokých teplotách alebo vo vlhkých miestnostiach. Vždy sa držte ďalej od vody. Zariadenie nemôžu používať ľudia s hypertenziou, hypotenziou alebo po ťažkých mozgových príhodách. Ľudia s kožnými problémami by sa mali pred použitím poradiť s lekárom.

Delovanje naprave

Pred prvim vklopom in po daljšem obdobju neuporabe popolnoma napolnite napajalno enoto. Ko je baterija napolnjena, pritrdite napajalno enoto na očesno prevezo na mestu priključka.

Ko držite gumb za vklop 2 sekundi, se bo masažna naprava vklopila in vam omogočila začetek masaže. Z večkratnim pritiskom na gumb POWER spremenite načine delovanja masažnega aparata:

1. vibracije + ogrevanje
2. vibracije
3. ogrevanje

Naprava vključuje tudi hladilni pas. Samo nekaj ur pred uporabo ga postavite v zamrzovalnik. Ko se ohladi, ga lahko vstavite v masažni aparat za oči, da občutite olajšanje in sprostitev.

Ko je nivo baterije nizek, ponovno napolnite napravo. Baterije ne izpraznite popolnoma. Napajalna napetost je 5V/1A. Za polnjenje uporabite tovarniški napajalnik. Naprave ne uporabljajte med polnjenjem.

Po končani masaži lahko napravo izklopite tako, da ponovno držite tipko POWER.

Masažer je idealen za ljudi, ki potrebujejo globoko sprostitev ali izboljšano prekrvavitev. S sistematično uporabo masaže boste zmanjšali simptome utrujenosti, otekanja mišic in kronične bolečine neznanega izvora. Oblika masažerja je zelo lahka in primerna za vsakogar.

Čas masaže prilagodite svojim željam. Naprave ne smejo uporabljati osebe s poškodbami ali osebe, ki so bile v zadnjih 3 mesecih operirane. Naprave ne uporabljajte pri visokih temperaturah ali v vlažnih prostorih. Vedno se izogibajte vodi. Naprave ne smejo uporabljati osebe s hipertenzijo, hipotenzijo ali po hudi možganski kapi. Ljudje s težavami s kožo naj se pred uporabo posvetujejo z zdravnikom.

Seadme kasutamine

Enne esmakordset sisselülitamist ja pärast pikka seismist laadige toiteplokk täielikult täis. Kui aku on laetud, kinnitage toiteplokk pistiku asukohas oleva silmaplaastri külge.

Pärast toitenupu hoidmist 2 sekundit lülitub masseerija sisse ja võimaldab massaaži alustada. Toitenuppu korduvalt vajutades muudate masseerija töörežiime:

1. vibratsioon + küte
2. vibratsioon
3. küte

Seade sisaldab ka jahutusriba. Pange see lihtsalt paar tundi enne kasutamist sügavkülma. Pärast jahutamist võid selle pista silmade masseerijasse, et tunda kergendust ja lõõgastust.

Kui aku laetuse tase on madal, laadige seade uuesti. Ärge tühjendage akut täielikult. Toitepinge on 5V/1A. Kasutage laadimiseks tehase toiteallikat. Ärge kasutage seadet laadimise ajal.

Pärast massaaži lõpetamist saab seadme välja lülitada, hoides uuesti POWER nuppu all.

Masseerija on ideaalne inimestele, kes vajavad sügavat lõõgastust või vereringe parandamist. Massaaži süstemaatilise kasutamisega vähendate väsimuse sümptomeid, lihaste turset ja tundmatu päritoluga kroonilisi valusid. Masseerija disain on väga kerge ja sobib kõigile.

Massaaži aeg tuleks kohandada vastavalt teie eelistustele. Seadet ei tohi kasutada inimesed, kellel on vigastusi või kes on viimase 3 kuu jooksul läbinud operatsiooni. Ärge kasutage seadet kõrgel temperatuuril ega niisketes ruumides. Hoidke alati veest eemal. Seadet ei saa kasutada inimesed, kellel on hüpertensioon, hüpotensioon või raske insult. Nahaprobleemidega inimesed peaksid enne kasutamist nõu pidama arstiga.

Prietaiso veikimas

Prieš įjungdami pirmą kartą ir po ilgo nenaudojimo laikotarpio visiškai įkraukite maitinimo bloką. Kai akumulatorius bus įkrautas, maitinimo bloką pritvirtinkite prie akių lopelio jungties vietoje.

Paspaudus maitinimo mygtuką 2 sekundes, masažuoklis įsijungs ir leis pradėti masažą. Pakartotinai paspausdami POWER mygtuką, pakeičiate masažuoklio veikimo režimus:

1. vibracija + šildymas
2. vibracija
3. šildymas

Įrenginyje taip pat yra aušinimo juosta. Tiesiog įdėkite jį į šaldiklį kelias valandas prieš naudojimą. Atvėsusį galite įdėti į akių masažuoklį, kad pajustumėte palengvėjimą ir atsipalaidavimą.

Kai akumulatoriaus lygis yra žemas, įkraukite įrenginį. Neiškraukite akumulatoriaus visiškai. Maitinimo įtampa yra 5V/1A. Įkrovimui naudokite gamyklinį maitinimo šaltinį. Nenaudokite įrenginio kraunant.

Baigę masažą, prietaisą galima išjungti dar kartą palaikius POWER mygtuką.

Masažuoklis idealiai tinka žmonėms, kuriems reikia gilaus atsipalaidavimo ar pagerinti kraujotaką. Sistemingai naudodami masažą sumažinsite nuovargio simptomus, raumenų patinimą ir neaiškios kilmės lėtinį skausmą. Masažuoklio dizainas labai lengvas ir tinkantis kiekvienam.

Masažo laikas turi būti derinamas pagal jūsų pageidavimus. Prietaiso negali naudoti žmonės, patyrę traumų arba kuriems buvo atlikta operacija per pastaruosius 3 mėnesius. Nenaudokite prietaiso aukštoje temperatūroje arba drėgnose patalpose. Visada laikykite atokiai nuo vandens. Prietaiso negali naudoti žmonės, sergantys hipertenzija, hipotenzija arba po sunkių insultų. Žmonės, turintys odos problemų, prieš naudodami turi pasitarti su gydytoju.

Ierīces darbība

Pirms pirmās ieslēgšanas un pēc ilgstošas neizmantošanas pilnībā uzlādējiet barošanas bloku. Kad akumulators ir uzlādēts, pievienojiet barošanas bloku acs plāksferim savienotāja vietā.

Pēc ieslēgšanas / izslēgšanas pogas turēšanas 2 sekundes, masieris ieslēgsies un ļaus jums sākt masāžu. Atkārtoti nospiežot IESLĒGŠANAS pogu, tiek mainīti masiera darbības režīmi:

1. vibrācija + apkure
2. vibrācija
3. apkure

Ierīcei ir arī dzesēšanas josla. Vienkārši ielieciet to saldētavā dažas stundas pirms lietošanas. Pēc atdzesēšanas to var ielikt acu masierī, lai sajustu atvieglojumu un relaksāciju.

Kad akumulatora līmenis ir zems, lūdzu, uzlādējiet ierīci. Neizlādējiet akumulatoru pilnībā. Barošanas spriegums ir 5V/1A. Uzlādēšanai izmantojiet rūpnīcas barošanas avotu. Neizmantojiet ierīci uzlādes laikā.

Pēc masāžas pabeigšanas ierīci var izslēgt, vēlreiz turot nospiestu POWER pogu.

Masētājs ir ideāli piemērots cilvēkiem, kuriem nepieciešama dziļa relaksācija vai uzlabota asinsrite. Sistemātiski izmantojot masāžu, jūs mazināsiet noguruma simptomus, muskuļu pietūkumu un hroniskas nezināmas izcelsmes sāpes. Masāžas aparāta dizains ir ļoti viegls un piemērots ikvienam.

Masāžas laiks jāpielāgo jūsu vēlmēm. Ierīci nedrīkst lietot cilvēki, kuri ir guvuši traumas vai kuriem pēdējo 3 mēnešu laikā ir veikta operācija. Neizmantojiet ierīci augstā temperatūrā vai mitrās telpās. Vienmēr turiet prom no ūdens. Ierīci nevar lietot cilvēki ar hipertensiju, hipotensiju vai pēc smagiem insultiem. Cilvēkiem ar ādas problēmām pirms lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

A készülék működése

Az első bekapcsolás előtt és hosszabb használaton kívüli időszak után töltsse fel teljesen a tápegységet. Miután az akkumulátor feltöltődött, csatlakoztassa a tápegységet a csatlakozó helyén lévő szemvédőhöz.

A bekapcsológomb 2 másodperces nyomva tartása után a masszírozó bekapcsol, és lehetővé teszi a masszázs elindítását. A POWER gomb többszöri megnyomásával megváltoztathatja a masszírozó üzemmódját:

1. vibráció + fűtés
2. rezgés
3. fűtés

A készülék hűtőpántot is tartalmaz. Csak néhány órával használat előtt tegye be a fagyasztóba. Lehűlés után a szemmasszírozóba helyezheti, hogy megkönnyebbülést és ellazulást érezzen.

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, kérjük, töltsse fel a készüléket. Ne merítse le teljesen az akkumulátort. A tápfeszültség 5V/1A. A töltéshez használja a gyári tápegységet. Ne használja a készüléket töltés közben.

A masszázs befejezése után a készülék a POWER gomb ismételt nyomva tartásával kikapcsolható.

A masszírozó ideális azok számára, akiknek mély relaxációra vagy jobb vérkeringésre van szükségük. A masszázs szisztematikus használatával csökkenti a fáradtság, az izomduzzanat és az ismeretlen eredetű krónikus fájdalmak tüneteit. A masszírozó kialakítása nagyon könnyű és mindenki számára megfelelő.

A masszázs időtartamát az Ön igényeihez kell igazítani. A készüléket nem használhatják olyan személyek, akik az elmúlt 3 hónapban sérültek vagy műtéten estek át. Ne használja a készüléket magas hőmérsékletű vagy párás helyiségben. Mindig tartsa távol a víztől. A készüléket nem használhatják magas vérnyomásban szenvedők, alacsony vérnyomásban szenvedők vagy súlyos stroke után. A bőrproblémákkal küzdőknek használat előtt konzultálniuk kell orvosukkal.

Funcționarea dispozitivului

Înainte de a porni pentru prima dată și după o perioadă lungă de neutilizare, încărcați complet unitatea de alimentare. Odată ce bateria este încărcată, atașați unitatea de alimentare la plasturele pentru ochi din locația conectorului.

După ce țineți apăsat butonul de pornire timp de 2 secunde, aparatul de masaj se va porni și vă va permite să începeți masajul. Apăsând în mod repetat butonul POWER, schimbați modurile de funcționare ale aparatului de masaj:

1. vibrație + încălzire
2. vibrație
3. încălzire

Dispozitivul include și o bandă de răcire. Pune-l la congelator cu câteva ore înainte de utilizare. După răcire, îl poți pune în aparatul de masaj pentru ochi pentru a simți ușurare și relaxare.

Când nivelul bateriei este scăzut, vă rugăm să reîncărcați dispozitivul. Nu descărcați complet bateria. Tensiunea de alimentare este de 5V/1A. Utilizați sursa de alimentare din fabrică pentru încărcare. Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării.

După finalizarea masajului, dispozitivul poate fi oprit apăsând din nou butonul POWER.

Aparatul de masaj este ideal pentru persoanele care au nevoie de relaxare profundă sau de o circulație a sângelui îmbunătățită. Cu utilizarea sistematică a masajului, veți reduce simptomele de oboseală, umflarea mușchilor și durerea cronică de origine necunoscută. Designul aparatului de masaj este foarte ușor și potrivit pentru toată lumea.

Timpul de masaj trebuie ajustat în funcție de preferințele dumneavoastră. Aparatul nu trebuie utilizat de persoane cu leziuni sau care au suferit o intervenție chirurgicală în ultimele 3 luni. Nu utilizați dispozitivul în încăperi cu temperaturi ridicate sau umede. Țineți întotdeauna departe de apă. Aparatul nu poate fi folosit de persoanele cu hipertensiune arterială, hipotensiune arterială sau după accidente vasculare cerebrale severe. Persoanele cu probleme de piele trebuie să consulte un medic înainte de utilizare.

Работа устройства

Перед первым использованием и после длительного неиспользования зарядите аккумулятор до полного заряда. После зарядки аккумулятора прикрепите его к глазной маске в месте разъема.

При удержании кнопки питания в течение 2 секунд массажер включится, и вы сможете начать массаж. Последовательное нажатие на кнопку POWER меняет режимы работы массажера:

1. вибрация + нагрев
2. вибрация
3. нагрев

В комплекте с устройством также идет охлаждающая маска. Просто положите ее в морозильник за несколько часов до использования. После охлаждения вы можете вставить ее в массажер для глаз, чтобы почувствовать облегчение и расслабление.

При низком уровне заряда батареи устройство следует зарядить снова. Не разряжайте аккумулятор полностью. Напряжение питания составляет 5В/1 А. Используйте заводское зарядное устройство для зарядки. Не используйте устройство во время зарядки.

После завершения массажа устройство можно выключить, снова удерживая кнопку питания.

Массажер идеально подходит для людей, нуждающихся в глубоком релаксе или улучшении кровообращения. При регулярном использовании массажера вы уменьшите симптомы усталости, отеки мышц или хронические боли неизвестного происхождения. Конструкция массажера очень легкая и подходит для каждого.

Время массажа следует настроить в соответствии со своими предпочтениями. Устройство не должно использоваться людьми с травмами или теми, кто проходил операцию в последние 3 месяца. Не используйте устройство при высоких температурах и во влажных помещениях. Обязательно держите вдали от воды. Также устройством не должны пользоваться люди с гипертонией, гипотонией или после серьезных инсультов. Люди с проблемами кожи должны проконсультироваться с врачом перед использованием.

Drift av enheten

Før du slår på for første gang og etter en lang periode uten bruk, lad strømenheten helt opp. Når batteriet er ladet, fester du strømenheten til øyelappen på koblingsstedet.

Etter å ha holdt inne strømknappen i 2 sekunder, slås massasjeapparatet på og lar deg starte massasjen. Ved å trykke gjentatte ganger på POWER-knappen, endrer du massasjeapparatets driftsmodus:

1. vibrasjon + oppvarming
2. vibrasjon
3. oppvarming

Enheden inkluderer også et kjølebånd. Bare sett den i fryseren noen timer før bruk. Etter avkjøling kan du legge den i øyemassasjeapparatet for å føle lettelse og avslapping.

Når batterinivået er lavt, vennligst lad opp enheten. Ikke utlad batteriet helt. Forsyningsspenningen er 5V/1A. Bruk fabrikkens strømforsyning for lading. Ikke bruk enheten mens den lader.

Etter fullført massasje kan enheten slås av ved å holde inne POWER-knappen igjen.

Massasjeapparatet er ideelt for personer som trenger dyp avslapning eller forbedret blodsirkulasjon. Ved systematisk bruk av massasje vil du redusere symptomene på tretthet, muskelhevelse og kroniske smerter av ukjent opprinnelse. Utformingen av massasjeapparatet er veldig lett og passer for alle.

Massasjetiden bør tilpasses dine egne preferanser. Enheden må ikke brukes av personer med skader eller som har gjennomgått operasjon de siste 3 månedene. Ikke bruk enheten i høye temperaturer eller fuktige rom. Hold deg alltid unna vann. Enheten kan ikke brukes av personer med hypertensjon, hypotensjon eller etter alvorlige slag. Personer med hudproblemer bør konsultere lege før bruk.

Laitteen toiminta

Lataa virtayksikkö täyteen ennen ensimmäistä käynnistystä ja pitkän seisokin jälkeen. Kun akku on ladattu, kiinnitä virtayksikkö silmälappuun liittimen kohdassa.

Kun virtapainiketta on painettu 2 sekunnin ajan, hierontalaite käynnistyy ja voit aloittaa hieronnan. Painamalla POWER-painiketta toistuvasti muutat hierontalaitteen toimintatiloja:

1. tärinä + lämmitys
2. tärinä
3. lämmitys

Laitteessa on myös jäähdytysnauha. Laita se vain pakastimeen muutama tunti ennen käyttöä. Jäähdytyksen jälkeen voit laittaa sen silmähierontalaitteeseen, jotta saat helpotuksen ja rentoutumisen.

Kun akun varaustaso on alhainen, lataa laite uudelleen. Älä pura akkua kokonaan. Syöttöjännite on 5V/1A. Käytä lataukseen tehtaan virtalähdettä. Älä käytä laitetta latauksen aikana.

Hieronnan päätyttyä laite voidaan sammuttaa painamalla VIRT-painiketta uudelleen.

Hierontalaite on ihanteellinen ihmisille, jotka tarvitsevat syvää rentoutumista tai parempaa verenkiertoa. Hieronnan systemaattisella käytöllä vähennät väsymyksen, lihasten turvotuksen ja tuntemattoman alkuperän kroonisen kivun oireita. hierontalaitteen muotoilu on erittäin kevyt ja sopii kaikille.

Hieronnan aika tulee sovittaa omien mieltymystesi mukaan. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka ovat loukkaantuneet tai joille on tehty leikkaus viimeisen 3 kuukauden aikana. Älä käytä laitetta korkeissa lämpötiloissa tai kosteissa tiloissa. Pidä aina poissa vedestä. Laitetta eivät voi käyttää henkilöt, joilla on verenpainetauti, hypotensio tai vakava aivohalvaus. Iho-ongelmista kärsivien tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen käyttöä.

Λειτουργία συσκευής

Πριν από την πρώτη ενεργοποίηση και μετά από μεγάλη περίοδο μη χρήσης, φορτίστε πλήρως τη μονάδα ισχύος. Μόλις φορτιστεί η μπαταρία, συνδέστε τη μονάδα ισχύος στο έμπλαστρο ματιών στη θέση της υποδοχής.

Αφού κρατήσετε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα, η συσκευή μασάζ θα ενεργοποιηθεί και θα σας επιτρέψει να ξεκινήσετε το μασάζ. Πατώντας επανειλημμένα το κουμπί POWER, αλλάζετε τους τρόπους λειτουργίας του μασάζ:

1. δόνηση + θέρμανση
2. δόνηση
3. θέρμανση

Η συσκευή περιλαμβάνει επίσης μια ζώνη ψύξης. Απλά βάλτε το στην κατάψυξη λίγες ώρες πριν το χρησιμοποιήσετε. Αφού κρυώσει, μπορείτε να το βάλετε στο μασάζ ματιών για να νιώσετε ανακούφιση και χαλάρωση.

Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, επαναφορτίστε τη συσκευή. Μην αποφορτίζετε εντελώς την μπαταρία. Η τάση τροφοδοσίας είναι 5V/1A. Χρησιμοποιήστε το εργοστασιακό τροφοδοτικό για φόρτιση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη φόρτιση.

Μετά την ολοκλήρωση του μασάζ, η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί κρατώντας ξανά το κουμπί POWER.

Το μασάζ είναι ιδανικό για άτομα που χρειάζονται βαθιά χαλάρωση ή βελτιωμένη κυκλοφορία του αίματος. Με τη συστηματική χρήση μασάζ, θα μειώσετε τα συμπτώματα της κόπωσης, του μυϊκού οιδήματος και του χρόνιου πόνου άγνωστης προέλευσης. Ο σχεδιασμός του μασάζ είναι πολύ ελαφρύς και κατάλληλος για όλους.

Ο χρόνος μασάζ πρέπει να προσαρμόζεται στις δικές σας προτιμήσεις. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με τραυματισμούς ή που έχουν υποβληθεί σε χειρουργική επέμβαση τους τελευταίους 3 μήνες. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρούς χώρους. Κρατάτε πάντα μακριά από νερό. Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με υπέρταση, υπόταση ή μετά από σοβαρά εγκεφαλικά επεισόδια. Άτομα με δερματικά προβλήματα θα πρέπει να συμβουλευτούν έναν γιατρό πριν τη χρήση.

Rad uređaja

Prije prvog uključivanja i nakon dužeg razdoblja nekorištenja, potpuno napunite jedinicu za napajanje. Nakon što se baterija napuni, pričvrstite jedinicu za napajanje na povez za oko na mjestu konektora.

Nakon držanja gumba za uključivanje 2 sekunde, masažer će se uključiti i omogućiti vam da započnete masažu. Uzastopnim pritiskom tipke POWER mijenjate načine rada masažera:

1. vibracija + grijanje
2. vibracija
3. grijanje

Uređaj također uključuje traku za hlađenje. Samo ga stavite u zamrzivač nekoliko sati prije upotrebe. Nakon hlađenja možete ga staviti u masažer za oči kako biste osjetili olakšanje i opuštanje.

Kada je razina baterije niska, ponovno napunite uređaj. Nemojte potpuno isprazniti bateriju. Napon napajanja je 5V/1A. Koristite tvornički izvor napajanja za punjenje. Ne koristite uređaj tijekom punjenja.

Nakon završetka masaže uređaj se može isključiti ponovnim držanjem tipke POWER.

Masažer je idealan za osobe kojima je potrebno duboko opuštanje ili poboljšana cirkulacija krvi. Sustavnom primjenom masaže smanjit ćete simptome umora, otekline mišića i kronične bolove nepoznatog podrijetla. Dizajn masažera je vrlo lagan i prikladan za svakoga.

Vrijeme masaže prilagodite vlastitim željama. Uređaj ne smiju koristiti osobe s ozljedama ili osobe koje su bile podvrgnute operaciji u zadnja 3 mjeseca. Ne koristite uređaj na visokim temperaturama ili u vlažnim prostorijama. Uvijek se držite dalje od vode. Uređaj ne smiju koristiti osobe s hipertenzijom, hipotenzijom ili nakon teškog moždanog udara. Osobe s kožnim problemima trebaju se prije upotrebe posavjetovati s liječnikom.

Enhetens funktion

Innan du sätter på den för första gången och efter en lång period utan användning, ladda strömenheten helt. När batteriet är laddat fäster du strömenheten på ögonlappen vid anslutningsplatsen.

Efter att ha hållit strömknappen intryckt i 2 sekunder slås massageapparaten på och låter dig starta massagen. Genom att upprepade gånger trycka på POWER-knappen ändrar du massageapparatens driftlägen:

1. vibration + uppvärmning
2. vibration
3. uppvärmning

Enheten inkluderar även ett kylband. Lägg den bara i frysen några timmar innan användning. Efter kylning kan du lägga den i ögonmassagern för att känna lättnad och avslappning.

När batterinivån är låg, ladda om enheten. Ladda inte ur batteriet helt. Matningsspänningen är 5V/1A. Använd fabriksströmförsörjningen för laddning. Använd inte enheten under laddning.

Efter avslutad massage kan enheten stängas av genom att hålla ned POWER-knappen igen.

Massageapparaten är idealisk för personer som behöver djup avslappning eller förbättrad blodcirkulation. Med systematisk användning av massage kommer du att minska symtomen av trötthet, muskelsvullnad och kronisk smärta av okänt ursprung. Massageapparatens design är mycket lätt och passar alla.

Massagetiden bör anpassas efter dina egna preferenser. Apparaten får inte användas av personer med skador eller som har opererats under de senaste 3 månaderna. Använd inte enheten i höga temperaturer eller fuktiga rum. Håll alltid borta från vatten. Enheten kan inte användas av personer med högt blodtryck, hypotoni eller efter allvarliga stroke. Personer med hudproblem bör rådfråga en läkare före användning.

Betjening af enheden

Før du tænder for første gang og efter en længere periode uden brug, skal du oplade strømenheden helt. Når batteriet er opladet, skal du fastgøre strømenheden til øjenplastret på stikstedet.

Efter at have holdt tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder, tændes massageapparatet og giver dig mulighed for at starte massagen. Ved at trykke gentagne gange på POWER-knappen ændrer du massageapparatets driftstilstande:

1. vibration + opvarmning
2. vibration
3. opvarmning

Enheden inkluderer også et kølebånd. Stil den bare i fryseren et par timer før brug. Efter afkøling kan du lægge den i øjenmassageren for at føle lindring og afslapning.

Når batteriniveauet er lavt, skal du genoplade enheden. Afład ikke batteriet helt. Forsyningsspændingen er 5V/1A. Brug fabriksstrømforsyningen til opladning. Brug ikke enheden under opladning.

Efter at have afsluttet massagen, kan enheden slukkes ved at holde POWER-knappen nede igen.

Massageapparatet er ideelt til folk, der har brug for dyb afslapning eller forbedret blodcirkulation. Ved systematisk brug af massage vil du mindske symptomerne på træthed, muskelhævelser og kroniske smerter af ukendt oprindelse. Massageapparatets design er meget let og egnet til alle.

Massagetiden bør tilpasses dine egne præferencer. Apparatet må ikke bruges af personer med skader, eller som er blevet opereret inden for de sidste 3 måneder. Brug ikke enheden i høje temperaturer eller fugtige rum. Hold altid væk fra vand. Enheden kan ikke bruges af personer med hypertension, hypotension eller efter alvorlige slagtilfælde. Personer med hudproblemer bør konsultere en læge før brug.

Bediening van het apparaat

Voordat u het apparaat voor de eerste keer inschakelt en na een lange periode van niet-gebruik, moet u het voedingsapparaat volledig opladen. Zodra de batterij is opgeladen, bevestigt u de voedingseenheid op de ooglap op de connectorlocatie.

Nadat u de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt hebt gehouden, wordt het massageapparaat ingeschakeld en kunt u de massage starten. Door herhaaldelijk op de POWER-knop te drukken, verandert u de werkingsmodi van het massageapparaat:

1. trillingen + verwarming
2. trillingen
3. verwarming

Het apparaat bevat ook een koelband. Zet het gewoon een paar uur voor gebruik in de vriezer. Na afkoeling kunt u het in het oogmassageapparaat plaatsen om verlichting en ontspanning te voelen.

Wanneer het batterijniveau laag is, laadt u het apparaat op. Ontlaad de batterij niet volledig. De voedingsspanning bedraagt 5V/1A. Gebruik voor het opladen de fabrieksvoeding. Gebruik het apparaat niet tijdens het opladen.

Na voltooiing van de massage kan het apparaat worden uitgeschakeld door de POWER-knop opnieuw ingedrukt te houden.

Het stimulator is ideaal voor mensen die behoefte hebben aan diepe ontspanning of een betere bloedcirculatie. Door systematisch gebruik van massage vermindert u de symptomen van vermoeidheid, spierzwelling en chronische pijn van onbekende oorsprong. Het ontwerp van de stimulator is zeer licht en geschikt voor iedereen.

De massagetiJD moet worden aangepast aan uw eigen voorkeuren. Het apparaat mag niet worden gebruikt door mensen met verwondingen of die in de afgelopen 3 maanden een operatie hebben ondergaan. Gebruik het apparaat niet in hoge temperaturen of vochtige ruimtes. Houd altijd uit de buurt van water. Het apparaat kan niet worden gebruikt door mensen met hypertensie, hypotensie of na ernstige beroertes. Mensen met huidproblemen moeten vóór gebruik een arts raadplegen.

Cihaz alıřması

İlk kez alıřtırmadan nce ve uzun sre kullanılmadıėında g nitesini tamamen řarj edin. Pil řarj edildikten sonra g ünitesini konektör konumundaki göz bandına takın.

G düėmesini 2 saniye basılı tuttuktan sonra masaj cihazı aıllacak ve masajı bařlatmanıza izin verecektir. G düėmesine art arda basarak masaj cihazının çalıřma modlarını deėiřtirirsiniz:

1. titreřim + ısıtma
2. titreřim
3. ısıtma

Cihazda ayrıca bir soėutma bandı da bulunmaktadır. Kullanmadan birkaç saat önce dondurucuya koymanız yeterli. Soėuduktan sonra rahatlatma ve rahatlatma hissetmek için göz masaj aletine koyabilirsiniz.

Pil seviyesi düřük olduėunda lütfen cihazı řarj edin. Pili tamamen bořaltmayın. Besleme voltajı 5V/1A'dır. řarj etmek için fabrika g kaynaėını kullanın. řarj sırasında cihazı kullanmayın.

Masaj tamamlandıktan sonra tekrar POWER tuřuna basılı tutularak cihaz kapatılabilir.

Masaj, derin rahatlamaya veya kan dolařımının iyileřtirilmesine ihtiyaç duyan kiřiler için idealdir. Masajın sistematik kullanımıyla yorgunluk, kas řiřliėi ve nedeni bilinmeyen kronik aėrı belirtilerini azaltacaksınız. Masaj cihazının tasarımı çok hafiftir ve herkes için uygundur.

Masaj süresi kendi tercihlerinize göre ayarlanmalıdır. Cihaz, yaralanmıř veya son 3 ay içinde ameliyat olmuř kiřiler tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı yüksek sıcaklıklarda veya nemli odalarda kullanmayın. Her zaman sudan uzak tutun. Cihaz, hipertansiyonu, hipotansiyonu olan veya řiddetli fel geçiren kiřiler tarafından kullanılamaz. Cilt problemi olan kiřilerin kullanmadan önce mutlaka doktora danıřması gerekmektedir.

Работа на устройството

Преди да включите за първи път и след дълъг период на неизползване, заредете напълно захранващия блок. След като батерията се зареди, прикрепете захранващия блок към превръзката на окото на мястото на конектора.

След задържане на бутона за захранване за 2 секунди, масажорът ще се включи и ще ви позволи да започнете масажа. Чрез многократно натискане на бутона POWER, вие променяте режимите на работа на масажора:

1. вибрации + отопление
2. вибрация
3. отопление

Устройството включва и охлаждаща лента. Просто го поставете във фризера няколко часа преди употреба. След като се охлади, можете да го поставите на масажора за очи, за да почувствате облекчение и релаксация. Когато нивото на батерията е ниско, моля, презаредете устройството. Не разреждайте батерията напълно. Захранващото напрежение е 5V/1A. Използвайте фабричното захранване за зареждане. Не използвайте устройството по време на зареждане.

След приключване на масажа уредът може да се изключи чрез повторно задържане на бутона POWER.

Масажорът е идеален за хора, които се нуждаят от дълбока релаксация или подобро кръвообращение. При системно използване на масаж ще намалите симптомите на умора, подуване на мускулите и хронична болка с неизвестен произход. Дизайнът на масажора е много лек и подходящ за всеки.

Времето за масаж трябва да бъде съобразено с вашите предпочитания. Устройството не трябва да се използва от хора с наранявания или претърпели операция през последните 3 месеца. Не използвайте уреда при високи температури или влажни помещения. Винаги дръжте далече от вода. Уредът не може да се използва от хора с хипертония, хипотония или след тежки инсулти. Хората с кожни проблеми трябва да се консултират с лекар преди употреба.

تشغيل الجهاز

قبل التشغيل لأول مرة وبعد فترة طويلة من عدم الاستخدام، قم بشحن وحدة الطاقة بالكامل. بمجرد شحن البطارية، قم بتوصيل وحدة الطاقة برقعة العين في موقع الموصل

بعد الضغط على زر الطاقة لمدة ثانيتين، سيتم تشغيل جهاز التدليك ويسمح لك ببدء التدليك. من خلال الضغط المتكرر على زر الطاقة، يمكنك تغيير أوضاع تشغيل جهاز التدليك

1. الاهتزاز + التدفئة

2. الاهتزاز

3. التدفئة

يشتمل الجهاز أيضًا على شريط تبريد. فقط ضعه في الثلاجة قبل ساعات قليلة من الاستخدام. بعد التبريد، يمكنك وضعه في مدلك العين لتشعر بالراحة والاسترخاء عندما يكون مستوى البطارية منخفضًا، يرجى إعادة شحن الجهاز. لا تقم بتفريغ البطارية بالكامل. جهد الإمداد هو 5 فولت/1 أمبير. استخدم مصدر طاقة المصنع للشحن. لا تستخدم الجهاز أثناء الشحن.

بعد الانتهاء من التدليك، يمكن إيقاف تشغيل الجهاز بالضغط على زر الطاقة مرة أخرى.

يعد المدلك مثاليًا للأشخاص الذين يحتاجون إلى الاسترخاء العميق أو تحسين الدورة الدموية. مع الاستخدام المنتظم للتدليك، سوف تقلل من أعراض التعب وتورم العضلات والألم المزمن مجهول السبب. تصميم المدلك خفيف جدًا ومناسب للجميع

يجب تعديل وقت التدليك حسب تفضيلاتك الخاصة. يجب عدم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص المصابين أو الذين خضعوا لعملية جراحية خلال الأشهر الثلاثة الماضية. لا تستخدم الجهاز في درجات حرارة عالية أو غرف رطبة. الابتعاد دائمًا عن الماء. لا يمكن استخدام الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم أو انخفاض ضغط الدم أو بعد السكتات الدماغية الشديدة. يجب على الأشخاص الذين يعانون من مشاكل جلدية استشارة الطبيب قبل الاستخدام



Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005



Producent niniejszym oświadcza, że urządzenie Medivon Travel jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym:
www.medivon.pl/deklaracje

The manufacturer hereby declares that the Medivon Travel device complies with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of February 26, 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of June 8, 2011 on restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The full content of the declaration of conformity is available at the following internet address:
www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A.
ul Grzybowska 87,
00-844 Warszawa, Poland.
Made in China.
www.medivon.pl
SN:06255904119281518
email: serwis@medivon.pl
Marka: Medivon

medivon®

Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Karta Gwarancyjna

Warranty Card

.....

Pieczętka / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A., z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860.

Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa:

24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej:

www.medivon.pl/warranty

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860.

We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts:

24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website:

www.medivon.pl/warranty